

# Consumibles de la serie Centerfire™ Expedido en febrero de 2016 • N.º de índice CFC/1.0

Consumibles de soldadura MIG (GMAW) 

| <b>Especificaciones rápidas</b> | <b>Aplicaciones</b>  | <b>Componentes del sistema</b>   | <b>Compatible con</b>   | <b>Tamaños del alambre</b>       |
|---------------------------------|--|--|---|----------------------------------|
|                                 | Construcción naval<br>Fabricación de remolques<br>Equipos pesados<br>Fabricación | Puntas de contacto<br>Toberas<br>Difusores/soportes para las puntas<br>Aislantes | las pistolas MIG serie BTB<br>¡NUEVA! Serie de aire limpio<br>Serie con camisa fija Dura-Flux™<br>Serie con extracción de humo FILTAIR™<br>Series heredadas Q-Gun™ y S-Gun™ | 0,023" a 1/8"<br>(0,06 a 3,2 mm) |

## Los consumibles de la serie Centerfire™

son fáciles de usar y tienen un rendimiento alto. Desarrollados con la consideración de costos del usuario en mente, los consumibles serie Centerfire proporcionan mejores inicios del arco, menos salpicaduras y soldaduras más consistentes, y duran hasta tres veces más que la mayoría de las marcas.

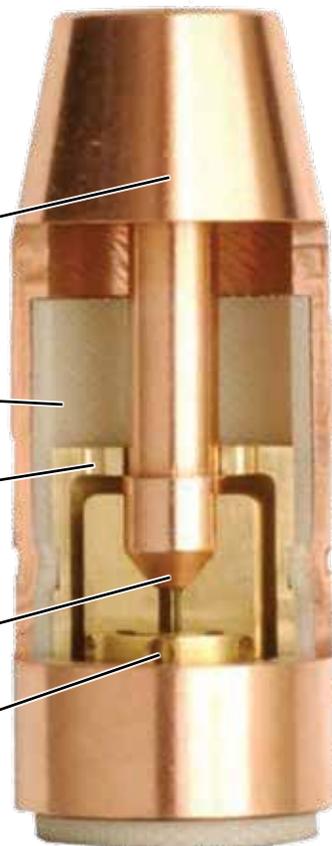
**Tobera roscada** que mantiene la punta de contacto centrada para un mejor depósito de la soldadura y menos salpicaduras. Mantiene las puntas fijas a 1/4" o 1/8" embutidas, al ras o a 1/8" sobresaliente.

**Aislante compuesto** que extiende la vida útil y resiste el abuso por el calor.

**Las toberas Centerfire** cuentan con un escudo antisalpicaduras incorporado que ofrece un flujo de gas más suave y concentrado que reduce la oxidación y la contaminación de la soldadura.

**Las puntas de contacto Centerfire** tienen una base roscada para mejorar la conductividad.

**El difusor se acopla de manera segura** con la punta de contacto para una mejor conductividad.



Gire para crear nuevas superficies de desgaste y ampliar la vida útil de la punta



No se necesitan herramientas para cambiar las toberas y las puntas de contacto



Mejores inicios de arco, menos salpicaduras, soldaduras más consistentes

## Los consumibles Centerfire HD

están diseñados para la construcción naval, la fabricación de remolques y otras operaciones de fabricación pesada. Estas toberas para servicio pesado tienen un cono de tobera fácilmente extraíble y reemplazable (la parte de la tobera que con más frecuencia se daña), paredes más anchas y un nuevo aislante para altas temperaturas.



### Bernard

Una división de Miller Electric Mfg. Co.  
449 West Corning Road, Box 667  
Beecher, Illinois 60401 EE. UU.

Teléfono: 1-855-MIGWELD (644-9353)  
(EE. UU. y Canadá únicamente)

+1-519-737-3030 (Internacional)

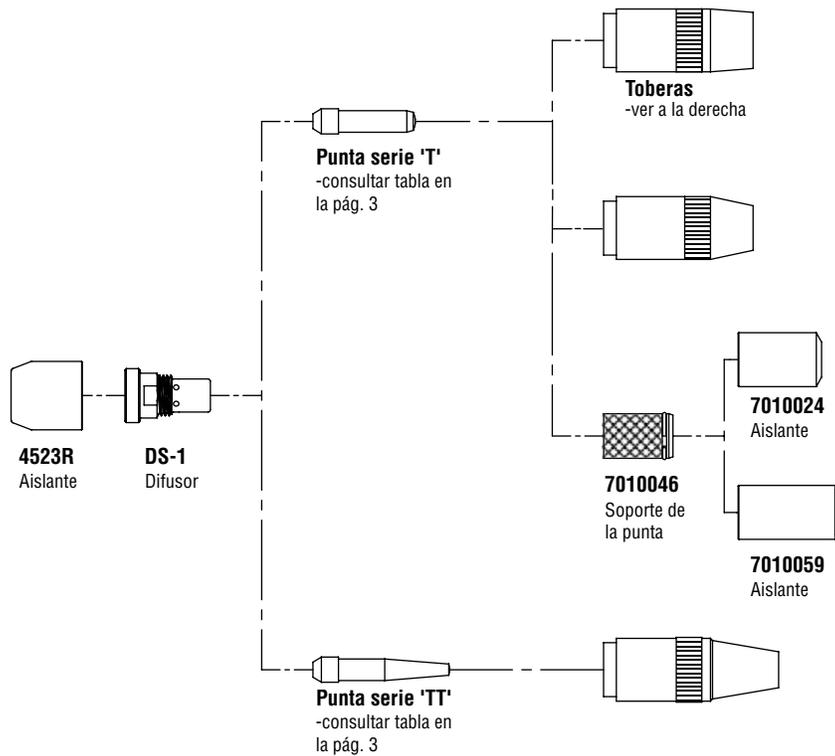
Fax: 708-946-6726

Para obtener más información visítenos en [BernardWelds.com](http://BernardWelds.com)

# Serie Centerfire

## Difusores de gas y toberas pequeños Centerfire™

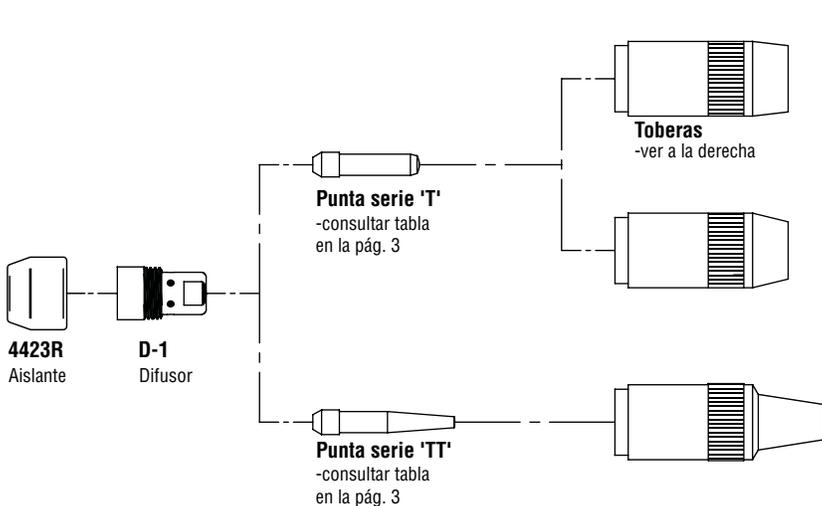
### Piezas disponibles



### Toberas

- NS-5800C** 5/8" de diámetro, al ras, 0,875" de diámetro externo, cobre
- NS-5818C** 5/8" de diámetro, 1/8" embutido, 0,875" de diámetro externo, cobre
- NS-5800B** 5/8" de diámetro, al ras, 0,875" de diámetro externo, latón
- NS-5818B** 5/8" de diámetro, 1/8" embutido, 0,875" de diámetro externo, latón
  
- NS-1218C** 1/2" de diámetro, 1/8" embutido, 0,875" de diámetro externo, cobre
- NS-1200B** 1/2" de diámetro, al ras, 0,875" de diámetro externo, latón
- NS-1218B** 1/2" de diámetro, 1/8" embutido, 0,875" de diámetro externo, latón
  
- 7010024** Aislante
- 7010059** Aislante
- Kit de conversión autoblandado NS-FLX**  
(Incluye soporte para la punta y ambos aislantes)
  
- NST-3800B** 3/8" de diámetro, al ras, 0,875" de diámetro externo, latón
- NST-3818B** 3/8" de diámetro, 1/8" embutido, 0,875" de diámetro externo, latón
- NST-38XTB** 3/8" de diámetro, 1/8" de extensión, 0,875" de diámetro externo, latón

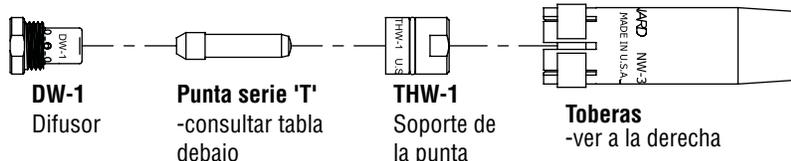
## Difusores de gas y toberas grandes Centerfire™



- N-3400C** 3/4" de diámetro, al ras, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-3418C** 3/4" de diámetro, 1/8" embutido, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-3414C** 3/4" de diámetro, 1/4" embutido, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-3418B** 3/4" de diámetro, 1/8" embutido, 1,063" de diámetro externo, latón
- N-3414B** 3/4" de diámetro, 1/4" embutido, 1,063" de diámetro externo, latón
  
- N-5800C** 5/8" de diámetro, al ras, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-5818C** 5/8" de diámetro, 1/8" embutido, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-5814C** 5/8" de diámetro, 1/4" embutido, 1,063" de diámetro externo, cobre
- N-5818B** 5/8" de diámetro, 1/8" embutido, 1,063", latón
- N-5814B** 5/8" de diámetro, 1/4" embutido, 1,063" de diámetro externo, latón
  
- NT-3800C** 3/8" de diámetro, al ras, 1,063" de diámetro externo, cobre

Los difusores, las toberas y las puntas de contacto están disponibles en paquetes de 10 y los aislantes están disponibles en paquetes de 5.

## Difusores de gas y toberas enfriados con agua Centerfire™

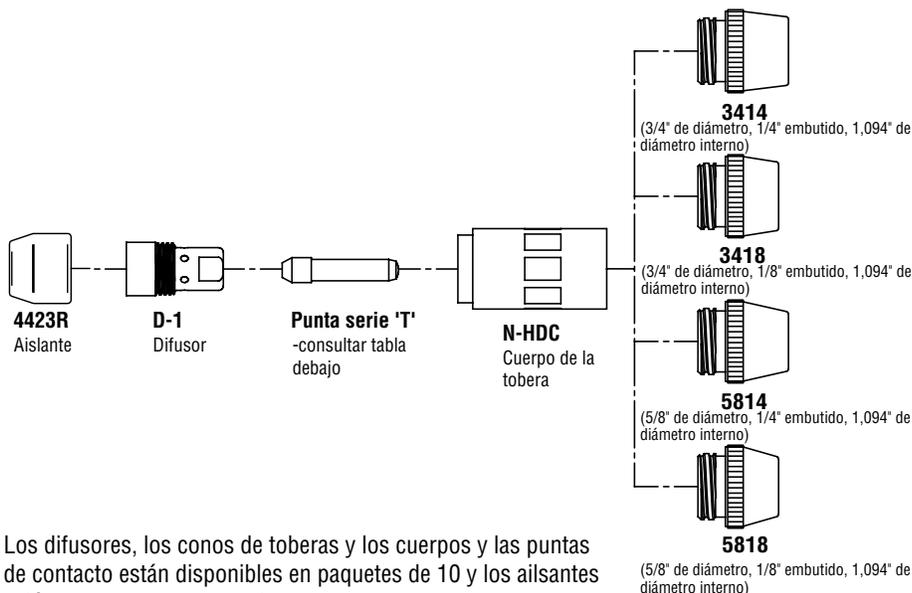


### Toberas

- NW-3418C** 3/4" de diámetro, 1/8" embutido, 1,000" de diámetro externo, cobre
- NW-3414C** 3/4" de diámetro, 1/4" embutido, 1,000" de diámetro externo, cobre

## Difusores de gas y toberas Centerfire™ HD

### Piezas disponibles



Los difusores, los conos de toberas y los cuerpos y las puntas de contacto están disponibles en paquetes de 10 y los aislantes están disponibles en paquetes de 5.

### Detalles

- Acople el cuerpo de la tobera Centerfire HD (**N-HDC**) con un cono de tobera Centerfire HD para formar una tobera completa Centerfire HD.
- Se requieren un cuerpo de la tobera y un cono de la tobera, pídalos por separado.
- Use toberas Centerfire HD con tapas aislantes Centerfire **4423R** estándar, difusores de gas **D-1** y puntas de contacto serie 'T'.

### Instalación de la serie de consumibles Centerfire HD

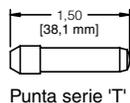
1. Instale el aislante sobre el cuello.
2. Recorte la camisa según las indicaciones debajo.
3. Apriete el difusor en el cuello a un par de aproximadamente 12ft-lb.
4. Inserte la punta de contacto en el difusor.
5. Enrosque el cuerpo de la tobera en el difusor/la punta de contacto y apriete firmemente a mano.
6. Enrosque el cono de la tobera en el cuerpo de la tobera y apriete firmemente a mano.

## Puntas de contacto Centerfire

### Puntas de contacto serie 'T'

(0,350" de diámetro externo)

|       |        |          |
|-------|--------|----------|
| T-023 | 0,023" | (0,6 mm) |
| T-030 | 0,030" | (0,8 mm) |
| T-035 | 0,035" | (0,9 mm) |
| T-039 | 0,039" | (1,0 mm) |
| T-045 | 0,045" | (1,2 mm) |
| T-052 | 0,052" | (1,4 mm) |
| T-062 | 1/16"  | (1,6 mm) |
| T-072 | 0,072" | (1,8 mm) |
| T-078 | 5/64"  | (2,0 mm) |
| T-094 | 3/32"  | (2,4 mm) |
| T-109 | 7/64"  | (2,8 mm) |
| T-125 | 1/8"   | (3,2 mm) |

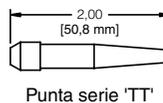


Punta serie 'T'

### Puntas de contacto serie 'TT'

(0,350" de diámetro externo)

|        |        |          |
|--------|--------|----------|
| TT-023 | 0,023" | (0,6 mm) |
| TT-030 | 0,030" | (0,8 mm) |
| TT-035 | 0,035" | (0,9 mm) |
| TT-039 | 0,039" | (1,0 mm) |
| TT-045 | 0,045" | (1,2 mm) |
| TT-052 | 0,052" | (1,4 mm) |
| TT-062 | 1/16"  | (1,6 mm) |



Punta serie 'TT'

### Contacto Consejos específicos de aluminio

(0,350" de diámetro externo)

|         |        |          |
|---------|--------|----------|
| T-035AL | 0,035" | (0,9 mm) |
| T-047AL | 3/64"  | (1,2 mm) |
| T-062AL | 1/16"  | (1,6 mm) |

Disponibles en paquetes de 10 puntas de contacto.

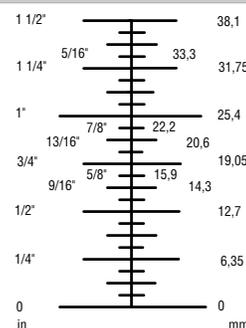
### Instalación estándar

1. Instale el aislante sobre el cuello.
2. Recorte la camisa según las indicaciones debajo.
3. Apriete el difusor en el cuello a un par de aproximadamente 12ft-lb.
4. Inserte la punta de contacto en el difusor.
5. Enrosque la tobera en el difusor/la punta de contacto y apriete firmemente a mano.

## Pautas para el recorte de camisa

Para saber la longitud óptima para recortar la camisa, busque el número de pieza del difusor en la lista que aparece debajo y recorte según la longitud correspondiente.

|             |                 |               |                  |
|-------------|-----------------|---------------|------------------|
| <b>D-1</b>  | 9/16" (14,3 mm) | <b>D-1T</b>   | 13/16" (20,6 mm) |
| <b>DS-1</b> | 9/16" (14,3 mm) | <b>D-1T-5</b> | 13/16" (20,6 mm) |
| <b>DW-1</b> | 1/4" (6,4 mm)   | <b>DS-1T</b>  | 5/8" (15,9 mm)   |



# Serie Centerfire™ Conversion

Simplifique la gestión de las piezas y mejore el desempeño al convertir todas sus pistolas MIG a puntas de contacto, toberas y difusores Centerfire. Busque la marca y el modelo de su pistola MIG a la izquierda y observe la tabla a la derecha para obtener las piezas necesarias para subir de categoría.

## Instalación de conversión

1. Instalar adaptador de conversión (si se requiere).
2. Instale la tapa del aislante sobre el adaptador de conversión.
3. Continúe con la instalación de la serie estándar o Centerfire HD.

| Fabricante de la pistola                            | Modelo de pistola  | Estilo deseado de tobera/difusor | Adaptador    | Aislante             | Difusor | Punta de contacto                          | Tobera   |
|---|--|----------------------------------|--------------|----------------------|---------|--|--|
| Bernard™  | Q-Gun™, EZ Feed II, H, F   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1    | Seleccione entre las puntas de la página 3 | Seleccione entre las toberas de las páginas 2-3<br><i>Nota: Use toberas pequeñas con difusores pequeños y toberas grandes con difusores grandes.</i> |
|   |  | Grande                           | No necesario | 10012                | D-1     |  |  |
| Binzel®   | ALPHA 2, ALPHA 2 Automatic   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1B2  |  |  |
|   |  | Grande                           | N/D          | N/D                  | N/D     |  |  |
|   | ALPHA 3, ALPHA 3 Automatic   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1B3  |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4323R                | D-1B3   |  |  |
|   | ALPHA 4, ALPHA 4 Automatic   | Pequeño                          | N/D          | N/D                  | N/D     |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4323R                | D-1B4   |  |  |
| Lincoln®  | 100L   | Pequeño                          | 1380020      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | N/D          | N/D                  | N/D     |  |  |
|   | Magnum 250   | Pequeño                          | 1380005      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380005      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | Magnum 300, Magnum 400   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1T   |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4423R                | D-1T    |  |  |
|   | Magnum 500   | Pequeño                          | 1380017      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380017      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | Magnum Pro 300   | Pequeño                          | N/D          | N/D                  | N/D     |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4323R                | D-1LP3  |  |  |
| Miller®   | XR Edge  | Pequeño                          | 1380018      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380018      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | XR30A, XR-W, Roughneck, Python   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 10012                | D-1     |  |  |
|   | Aluma-Pro™   | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1AP  |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 10012                | D-1AP   |  |  |
| OXO™  | APX  | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 10012                | D-1     |  |  |
| Tregaskiss™   | Anteriormente serie semiautomática TOUGH GUN™ o el anterior Bernard T-Gun™ | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1T   |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4423R                | D-1T    |  |  |
| Tweco®  | 160 Mini Mig   | Pequeño                          | 1380020      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380020      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | N.º 1  | Pequeño                          | 1380019      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380019      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | N.º 2  | Pequeño                          | 1380005      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380005      | 10012                | D-1     |  |  |
|   | N.º 3, N.º 4, Tuff-n-Lite, Supra® XT (consumibles HD)                      | Pequeño                          | No necesario | 4323R                | DS-1T   |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4423R                | D-1T    |  |  |
|   | Spraymaster® 450   | Pequeño                          | No necesario | 4323R (2 necesarios) | DS-1T   |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4423R                | D-1T    |  |  |
|   | N.º 5  | Pequeño                          | N/D          | N/D                  | N/D     |  |  |
|   |  | Grande                           | No necesario | 4423R                | D-1T-5  |  |  |
|   | ELC 250, ELC 350, Spraymaster® 250, Spraymaster® 350                       | Pequeño                          | 1380012      | 4323R                | DS-1    |  |  |
|   |  | Grande                           | 1380012      | 10012                | D-1     |  |  |
| ELC 450, EL 450, EL 600, Supra® XT (consumibles EL) | Pequeño  | 1380017                          | 4323R        | DS-1                 |         |  |  |
|   | Grande   | 1380017                          | 10012        | D-1                  |         |  |  |

Bernard fabrica las puntas de contacto, las toberas y los difusores Centerfire™. Bernard™, Miller®, Tregaskiss™, Centerfire™, Q-Gun™ y T-Gun™ son marcas comerciales de Illinois Tool Works, Inc. Otras marcas mencionadas son para referencia únicamente y son marcas registradas de sus empresas respectivas. Illinois Tool Works, Inc. no está afiliada con estas otras empresas.

Sujeta a cambios: La información presentada en esta hoja de especificaciones es exacta según nuestros conocimientos al momento de la publicación. Visite [BernardWelds.com](http://BernardWelds.com) para obtener información más actualizada.

Distribuido por:

